

WEST BEND®

KETTLE

Instruction Manual



Register this and other Focus Electrics products through our website:
www.focuslectrics.com

Important Safeguards.....	2
Heat Precautions.....	2
Electricity Precautions.....	3
Precautions For Use Around Children.....	4
Using Your Kettle.....	4
Cleaning Your Kettle.....	5
Decalcifying Your Kettle.....	5
Warranty.....	6

SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

IMPORTANT SAFEGUARDS



CAUTION

To prevent personal injury or property damage, read and follow all instructions and warnings.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

- Read all instructions, including these important safeguards and the care and use instructions in this manual.
- Do not use appliance for other than intended use.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or a heated oven.
- Do not leave unit unattended while plugged into electrical outlet.
- The use of accessory attachments not recommended by Focus Electrics may result in fire, electric shock or injury to persons.
- The lid must be correctly in place during use and the spout must be free from obstruction.
- Do not operate if the appliance is not working properly or if it has been damaged in any manner. For service information see warranty page.
- Do not attempt to repair this appliance yourself.
- **For household use only.**



CAUTION

To prevent burns, personal injury or property damage, read and follow all instructions and warnings.



HEAT PRECAUTIONS

- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs. Use extreme caution when pouring as boiling water can cause scalding.
- Do not move an appliance containing hot foods or hot liquids.
- Do not use this appliance on the stovetop, under broiler, in the oven, in the refrigerator or freezer.
- Do not refill the water reservoir while the appliance is on. Turn the machine off and allow to cool before refilling with water.
- Do not operate without filter in place.
- Do not open the lid during the heating cycle as scalding may occur.



CAUTION

To prevent electrical shock, personal injury or property damage, read and follow all instructions and warnings.



ELECTRICITY PRECAUTIONS

- To protect against fire, electric shock and injury to persons, do not immerse cord, plugs, or other electric parts in water or other liquids.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug.
- Do not use this appliance outdoors.
- Do not plug cord into electrical outlet unless power switch is in “OFF” position.
- Always switch unit to “OFF” position and unplug from electrical outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning.
- Always ensure kettle is switched to “OFF” position before removing from the power base.
- A short power-supply cord is provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use. While use of an extension cord is not recommended, if you must use one, the marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance. If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord. The cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled by children or tripped over.
- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.
- Do not use an outlet or extension cord if the plug fits loosely or if the outlet or extension cord feels hot.
- Keep the cord away from hot parts of the appliance and hot surfaces during operation.



CAUTION

To prevent burns or other personal injuries to children, read and follow all instructions and warnings.

PRECAUTIONS FOR USE AROUND CHILDREN

- Close supervision is always necessary when any appliance is used by or near children.
- Do not allow children to operate or be near the Kettle, as the outside surfaces are hot during use.
- Do not allow cord to hang over any edge where a child can reach it. Arrange cord to avoid pulling, tripping or entanglement.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

USING YOUR KETTLE

First Use: Remove all packaging from the kettle and the power base. Before using wash all loose parts in warm soapy water, rinse thoroughly and dry. **NOTE:** We recommend that the kettle be boiled two to three times and emptied after each occasion, to remove any residues from the manufacturing process.

1. Place appliance on dry, level, heat-resistant surface, away from any edge.
 2. With switch in the "OFF" position, plug cord into a 120 volt AC electric outlet **only**.
 3. Fill the kettle, taking care not to splash the electrical contacts on the bottom of the unit, and observing the MIN and MAX levels. If the electrical contact area of the kettle is splashed, it should be dried or left to dry before use.
 4. Make sure the water filter is in place in the kettle pour spout.
 5. Fit the kettle onto the power base and depress the switch into the "ON" position. The blue power indicator will illuminate. When the kettle has finished boiling, the automatic cut-off system will switch the kettle to the "OFF" position.
- Always ensure the water fill does not exceed the MAX level and is above the MIN level as indicated on the inside of the kettle body.
 - Only use the kettle for boiling water.
 - Do not operate the kettle dry. Always use with water.
 - The kettle body can only be used with the complementing power base, and vice versa: These parts cannot be interchanged with other types or brands of kettles available.
 - Ensure the power is switched off before removing the kettle from the base.
 - Use extreme caution when pouring as boiling water can cause scalding.
 - Some smoke and/or odor may occur upon heating due to the release of manufacturing oils – this is normal.

- Some minor expansion/contraction sounds may occur during heating and cooling – this is normal.
- Your kettle is equipped with a self-resetting boil-dry protector: If the kettle is accidentally switched on with less than the minimum level of water, the boil-dry protector will operate to safely cut-off the power. For continued use, switch the kettle to “OFF” position and allow the kettle and control system to cool down before re-use.

CLEANING YOUR KETTLE

1. Switch kettle to “OFF” position, unplug from electrical outlet and allow the entire unit to cool completely before cleaning. Do not immerse the kettle, base, cord, plugs or other electric parts in water or other liquid.
2. The exterior of the kettle can be wiped clean with a damp cloth.
3. The water filter can be removed for cleaning, but should be put back in place before next use. To remove filter, grab tab with finger and thumb, pull filter slightly towards the pour spout and lift out. To replace filter, slide back into place.
4. Decalcify the Kettle periodically. See the “Decalcifying Your Kettle” section.

DECALCIFYING YOUR KETTLE

- Over time, mineral deposits build up on internal parts and effect the operation of the appliance causing the need for your kettle to be decalcified periodically to maintain performance. The frequency of decalcification depends on the hardness of your water and how often you use the kettle. Indications that decalcifying is necessary are:
 - Increased noise during production
 - Excessive steaming
 - Longer heating times
- If usage is regular, decalcifying should be carried out as follows:
 - With soft water, decalcify once per year
 - With medium water, decalcify every quarter year
 - With hard water, decalcify once a month
- We recommend the use of vinegar for decalcifying.
 1. Fill kettle to the MAX level mark using ½ white household vinegar and ½ water.
 2. Plug unit into electrical outlet, switch to “ON” position and allow the kettle to fully heat and shut off automatically. Dispose of “vinegar” when complete.
 3. Follow the same step as above except using clear cool water to rinse any remaining traces of the vinegar from the system. Rinse twice using clean cool water each time.

PRODUCT WARRANTY

Appliance 1 Year Limited Warranty

Focus Electrics, LLC ("Focus Electrics") warrants this appliance from failures in the material and workmanship for one (1) year from the date of original purchase with proof of purchase, provided the appliance is operated and maintained in conformity with the provided Instruction Manual. Any failed part of the appliance will be repaired or replaced without charge at Focus Electrics discretion. This warranty applies to indoor household use only.

This warranty does not cover any damage, including discoloration, to any non-stick surface of the appliance. This warranty is null and void, as determined solely by Focus Electrics if the appliance is damaged through accident, misuse, abuse, negligence, scratching, or if the appliance is altered in any way.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, PERFORMANCE, OR OTHERWISE, WHICH ARE HERBY EXCLUDED. IN NO EVENT SHALL FOCUS ELECTRICS, LLC BE LIABLE FOR ANY DAMAGES, WHETHER DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, FORSEEABLE, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH ITS APPLIANCE.

If you think the appliance has failed or requires service within its warranty period, please contact the Focus Electrics Customer Service Department at (866) 290-1851 or e-mail us at service@focuselectrics.com. Return shipping fees are non-refundable. A receipt proving original purchase date will be required for all warranty claims. Hand-written receipts are not accepted. Focus Electrics, LLC is not responsible for returns lost in transit.

Valid only in USA and Canada

REPLACEMENT PARTS

Replacement parts, if available, may be ordered directly from Focus Electrics, LLC online at www.focuselectrics.com. Or you may call or e-mail the service department at the number/e-mail address listed above, or by writing to us at:

Focus Electrics, LLC
Attn: Customer Service
P. O. Box 2780
West Bend, WI 53095

Be sure to include the catalog/model number of your appliance (located on the bottom/back of the unit) and a description and quantity of the part you wish to order. Along with this include your name, mailing address, Visa/MasterCard number, expiration date and the name as it appears on the card. Checks can be made payable to Focus Electrics, LLC. Call Customer Service to obtain purchase amount. Your state's sales tax and a shipping/processing fee will be added to your total charge. Please allow two (2) weeks for delivery.

This manual contains important and helpful information regarding the safe use and care of your new Focus Electrics, LLC product. For future reference, attach dated sales receipt for warranty proof of purchase and record the following information:

Date purchased or received as gift: _____

Where purchased and price, if known: _____

Item number and Date Code (shown bottom/back of product) _____

WEST BEND®

BOUILLOIRE

Manuel d'instructions



Enregistrez ce produit et d'autres produits Focus Electrics sur notre site Web :
www.focuselectrics.com

Mises en garde importantes	2
Précautions liées à la chaleur	2
Précautions liées à l'électricité	3
Précautions lors d'une utilisation à proximité d'enfants	4
Mode d'emploi de la bouilloire	4
Nettoyage de la bouilloire	5
Détartrage de la bouilloire	5
Garantie	6

CONSERVEZ CE MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE

MISES EN GARDE IMPORTANTES



MISE EN GARDE

Pour écarter tout risque de blessure et de dégâts matériels, lisez et suivez toutes ces instructions et tous ces avertissements.

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, prenez toujours les précautions de base, notamment :

- Lisez toutes les instructions, y compris ces mises en garde importantes et le mode d'emploi et d'entretien décrit dans ce manuel.
- N'utilisez pas l'appareil pour une autre utilisation que l'utilisation indiquée.
- Ne le placez pas sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique chaud ou dans un four chauffé.
- Ne le laissez pas sans surveillance lorsqu'il est branché sur une prise électrique.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par West Bend® Housewares risque de provoquer un incendie, un choc électrique voire des blessures.
- Le couvercle doit être correctement mis en place avant usage et le bec verseur ne doit pas être bouché.
- N'utilisez pas un appareil qui fonctionne mal ou qui a été endommagé d'une autre manière. Pour des renseignements concernant les réparations, voir la page de garantie.
- N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil.
- **Pour usage domestique uniquement.**



MISE EN GARDE

Pour écarter tout risque de brûlure, blessure et dégâts matériels, lisez et suivez toutes ces instructions et tous ces avertissements.



PRÉCAUTIONS LIÉES À LA CHALEUR

- Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez des poignées rectangulaires ou rondes. Faites extrêmement attention en versant l'eau bouillante qui risque de causer des brûlures.
- Ne déplacez pas un appareil qui contient des aliments ou liquides chauds.
- N'utilisez pas cet appareil sur des brûleurs de cuisinière, sous un gril, dans un four, dans un réfrigérateur ou un congélateur.
- Ne remplissez pas le réservoir d'eau avec l'appareil en marche. Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le remplir d'eau.
- N'utilisez pas l'appareil si le filtre n'est pas en position.
- N'ouvrez pas le couvercle pendant le cycle de chauffage comme l'échaudage peut se produire.



MISE EN GARDE

Pour écarter tout risque d'électrocution, blessure et dégâts matériels, lisez et suivez toutes ces instructions et avertissements.



PRÉCAUTIONS LIÉES À L'ÉLECTRICITÉ

- Pour vous protéger contre les incendies, les chocs électriques et les blessures, n'immergez pas le cordon, les fiches ni toute autre pièce électrique dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- N'utilisez pas un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Ne branchez pas le cordon sur une prise électrique si l'interrupteur de l'appareil n'est pas sur position « OFF » (ARRÊT).
- Placez toujours l'interrupteur sur « OFF » (ARRÊT) et débranchez le cordon de la prise électrique lorsque l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laissez l'appareil refroidir avant la mise en place ou le retrait de pièces et avant tout nettoyage.
- Assurez-vous toujours que la bouilloire est éteinte avant de la retirer du socle chauffant.
- Le cordon d'alimentation fourni est court pour réduire les risques qu'une personne se prenne les pieds ou trébuche sur un cordon plus long.
- Des cordons d'alimentations plus longs détachables ou des cordons de rallonge sont disponibles et peuvent être utilisés à condition de faire preuve de prudence lors de leur utilisation. Bien que l'utilisation d'un cordon de rallonge ne soit pas recommandée, si vous devez en utiliser un, la puissance nominale indiquée pour le cordon d'alimentation détachable ou pour le cordon de rallonge devrait être au moins aussi importante que la puissance nominale de l'appareil. Si l'appareil est de type raccordé à la terre, le cordon de rallonge devrait être relié à la terre et composé de trois fils. Le cordon devrait être disposé de manière à ne pas pendre depuis le plan de travail d'où il risque d'être tiré par des enfants ou d'où quelqu'un pourrait s'y prendre les pieds.
- Cet appareil est pourvu d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire le risque d'électrocution, cette fiche est conçue pour s'encaster dans une prise secteur polarisée dans un sens uniquement. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise secteur, retournez la fiche. Si elle ne s'encastre toujours pas, contactez un électricien qualifié. Ne tentez pas de modifier la fiche de quelque manière que ce soit.
- N'utilisez pas une prise électrique ou une rallonge si la fiche est lâche à l'intérieur de la prise ou si la prise ou la rallonge est chaude.
- Maintenez le cordon à l'écart des pièces à haute température de l'appareil et de toute surface à haute température pendant l'utilisation.



MISE EN GARDE

Pour éviter tout risque de brûlure et blessure aux enfants, lisez et suivez toutes ces instructions et tous ces avertissements.

PRÉCAUTIONS LORS D'UNE UTILISATION AUTOUR D'ENFANTS

- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque vous cet appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- Ne laissez pas les enfants utiliser cet appareil ni se tenir à proximité, dans la mesure où ses surfaces extérieures chauffent en cours d'utilisation.
- Ne laissez pas pendre le cordon à un endroit accessible à un enfant. Disposez le cordon de manière à ce que personne ne puisse tirer ou trébucher dessus, ni s'emmêler dedans.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

MODE D'EMPLOI DE LA BOUILLOIRE

Première utilisation: Déballiez complètement la bouilloire et le socle chauffant. Avant d'utiliser, lavez tous les composants amovibles dans de l'eau savonneuse chaude, rincez bien, puis essuyez. **REMARQUE** : Nous recommandons de faire bouillir de l'eau 2-3 fois, en vidant la bouilloire et y remettant de l'eau à chaque fois, pour éliminer tous les résidus du processus de fabrication.

1. Placez l'appareil sur une surface plane, sèche et réfractaire, loin du bord du plan de travail.
 2. Avec l'interrupteur sur « OFF » (ARRÊT), branchez le cordon sur une prise de terre de 120 volts (-) **uniquement**.
 3. Le filtre doit être en place pour activer la fonction d'arrêt automatique et pour un bon fonctionnement. Remplissez la bouilloire en veillant à ne pas mouiller les contacts électriques sous l'appareil et en observant les niveaux MIN et MAX. Si la zone des contacts électriques de la bouilloire est mouillée, essuyez-la ou laissez-la sécher avant usage.
 4. Assurez-vous que le filtre à eau est en place dans le bec verseur de la bouilloire.
 5. Placez la bouilloire sur le socle alimenté en électricité et appuyez sur le bouton pour le positionner sur « MARCHÉ ». L'indicateur de mise en marche bleu s'allume. Une fois l'eau en ébullition, le système d'arrêt automatique arrête la bouilloire.
- Veillez toujours à remplir entre les niveaux de remplissage MAX et MIN, comme indiqué sur ou à l'intérieur de la bouilloire.
 - Utilisez uniquement la bouilloire pour faire bouillir de l'eau.
 - N'utilisez pas la bouilloire à sec. Utilisez toujours de l'eau.
 - Le corps de la bouilloire peut uniquement être utilisé avec le socle chauffant complémentaire et vice versa: ces composants ne sont pas interchangeables avec d'autres types ou marques de bouilloires disponibles.
 - Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de retirer la bouilloire du socle.

- Faites extrêmement attention en versant l'eau bouillante qui risque de causer des brûlures.
- De la fumée et/ou une certaine odeur pourront se dégager lors de la chauffe initiale en raison des huiles de fabrication – ceci est normal.
- Vous pourrez entendre des bruits d'expansion/contraction durant la chauffe et le refroidissement initiaux – ceci est normal.
- Votre bouilloire est équipée d'une protection en cas d'utilisation de la bouilloire à sec: si la bouilloire est accidentellement allumée en contenant moins que le niveau minimum d'eau, la sécurité anti-utilisation à sec coupera l'alimentation. Pour une utilisation continue, éteignez la bouilloire et laissez-la refroidir ainsi que son système de commande avant toute nouvelle utilisation.

NETTOYAGE DE LA BOUILLOIRE

1. Placez l'interrupteur sur « OFF » (ARRÊT), débranchez le cordon de la prise électrique et laissez complètement refroidir l'appareil avant de le nettoyer. Ne plongez pas la bouilloire, le socle, le cordon, les fiches ou d'autres composants électriques dans de l'eau ou un autre liquide.
2. Le filtre à eau peut être retiré pour le nettoyage, mais devrait être remis en place avant la prochaine utilisation. Pour retirer le filtre, saisissez la languette entre l'index et le pouce, tirez légèrement le filtre vers le bec verseur puis soulevez-le pour le retirer. Pour remettre le filtre en place, faites-le glisser à nouveau en position.
3. Détartrez périodiquement la bouilloire. Reportez-vous à la section « Détartrage de la bouilloire ».

DÉTARTRAGE DE LA BOUILLOIRE

- Avec le temps, des dépôts calcaires s'accumulent sur les composants internes et compromettent le fonctionnement de l'appareil, entraînant la nécessité d'un détartrage périodique pour maintenir la performance. La fréquence de détartrage dépend de la dureté de l'eau et de la fréquence d'utilisation de la bouilloire. Signes d'une décalcification nécessaire :
 - Appareil plus bruyant en cours de fonctionnement
 - Vapeur excessive
 - Temps de chauffe plus longs
- Si vous utilisez régulièrement la cafetière, le détartrage doit se faire à la fréquence suivante :
 - Avec de l'eau douce, détartrage une fois par an
 - Avec de l'eau moyennement dure, détartrage tous les trois mois
 - Avec de l'eau dure, détartrage une fois par mois
- Nous recommandons l'utilisation de vinaigre pour le détartrage.
 1. Remplissez la bouilloire jusqu'à la marque de niveau MAX en utilisant ½ de vinaigre domestique blanc et ½ d'eau.
 2. Branchez l'appareil sur une prise électrique, placez l'interrupteur sur « ON » (MARCHE) et laissez la bouilloire chauffer complètement et s'arrêter automatiquement. Une fois le détartrage terminé, jetez le vinaigre.
 3. Procédez comme indiqué ci-dessus, mais en utilisant de l'eau fraîche propre pour éliminer tous les résidus de vinaigre du système. Rincez deux fois à l'eau fraîche et propre à chaque fois.

GARANTIE DU PRODUIT

Garantie de l'appareil limitée à 1 an

Focus Electrics, LLC garantit le présent appareil contre tout défaut de pièce et de main d'oeuvre pendant 1 an à compter de la date de l'achat initial, à condition que l'appareil soit utilisé et entretenu conformément au mode d'emploi de Focus Electrics, LLC. Toute pièce défectueuse de l'appareil sera réparée ou remplacée sans frais à la discrétion de Focus Electrics, LLC. Cette garantie s'applique aux appareils ménagers d'intérieur uniquement.

La garantie de Focus Electrics, LLC ne couvre aucune détérioration, notamment la décoloration, de toute surface anti-adhésive de cet appareil. La garantie de Focus Electrics, LLC est nulle et non avenue, comme déterminé uniquement par Focus Electrics, LLC, si l'appareil est détérioré en raison de tout accident, de toute mauvaise utilisation ou de tout abus, de toute rayure, de toute surchauffe, ou si l'appareil est modifié de quelque manière que ce soit ou s'il est utilisé à l'extérieur du cadre d'un intérieur domestique.

Cette garantie vous confère des droits particuliers. Il est possible que vous ayez également d'autres droits, qui sont susceptibles de varier d'un état à un autre.

CETTE GARANTIE ANNULE ET REMPLACE TOUTE GARANTIE INDUITE, NOTAMMENT LES GARANTIES DE COMMERCIALISABILITÉ, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, DE FONCTIONNEMENT OU AUTRE, QUI SONT PAR LA PRÉSENTE EXCLUES. EN AUCUN CAS FOCUS ELECTRICS, LLC NE POURRA ÊTRE CONSIDÉRÉ COMME RESPONSABLE DE TOUTE DÉTÉRIORATION, QUE CELLE-CI SOIT DIRECTE, IMMÉDIATE, INDIRECTE, PRÉVISIBLE, UNE CONSÉQUENCE OU PARTICULIÈRE, RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CET APPAREIL OU EN RAPPORT AVEC SON UTILISATION.

Si vous pensez que cet appareil est défectueux ou a besoin d'être réparé pendant la durée de sa garantie, rappelez-le au lieu de l'achat d'origine. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter le Service client de Focus Electrics au (866) 290-1851 ou nous envoyer un e-mail à service@focuselectrics.com. Les frais de port pour le retour ne sont pas remboursables. Les factures manuscrites ne sont pas acceptées. Focus Electrics, LLC n'est pas responsable des appareils retournés qui sont perdus pendant le transport.

Valable uniquement aux USA et au Canada

PIÈCES DÉTACHÉES

Vous pouvez commander des pièces de rechange directement auprès de Focus Electrics, LLC en commandant en ligne sur le site Internet : www.focuselectrics.com; Pièces de rechange. Vous pouvez également appeler ou envoyer un e-mail au service des réparations au numéro/à l'adresse e-mail indiqué(e) ci-dessus ou nous écrire à :

Focus Electrics, LLC
Attn: Customer Service
P.O. Box 2780
West Bend, WI 53095

Veuillez à inclure le numéro du modèle/catalogue de votre appareil (situé au-dessous/au dos de l'appareil) et une description ainsi que la quantité de la pièce que vous souhaitez commander. Indiquez également votre nom, votre adresse postale, votre numéro de carte Visa/Mastercard, la date d'expiration et le nom tel qu'il figure sur la carte. Les chèques peuvent être rédigés à l'ordre de Focus Electrics, LLC. Appelez le service client pour connaître le montant de votre achat. Les taxes de votre état ainsi qu'un honoraire d'expédition/traitement seront ajoutés à votre prix total. Vous recevrez votre envoi sous deux (2) semaines.

Ce guide contient des renseignements importants et utiles concernant l'utilisation sans danger et l'entretien de votre nouveau produit Focus Electrics, LLC. Pour une consultation ultérieure, fixez le reçu de caisse daté pour la preuve d'achat nécessaire à la garantie puis inscrivez les renseignements ci-dessous :

Date d'achat ou de réception en cadeau : _____

Lieu d'achat et prix, si connu : _____

Numéro de l'article et Code de la date (indiqués au bas/dos du produit) : _____

WEST BEND®

TETERA

Manual de instrucciones



Registre éste y otros productos de Focus Electrics en nuestro sitio:
www.focuselectrics.com

Precauciones importantes.....	2
Precauciones de calentamiento	2
Precauciones eléctricas	3
Precauciones de uso cerca de niños.....	4
Uso de la tetera	4
Limpieza de la tetera	5
Descalcificación de la tetera.....	5
Garantía	6

**CONSERVE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES COMO REFERENCIA
PARA EL FUTURO**

PRECAUCIONES IMPORTANTES



PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones personales o daños materiales, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.

Al utilizar aparatos eléctricos, siempre deben acatarse las precauciones básicas de seguridad incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones, incluyendo estas precauciones importantes, así como las instrucciones de uso y cuidado en este manual.
- No utilice el aparato para usos distintos del indicado.
- No coloque el aparato sobre ni cerca de un quemador a gas o eléctrico, ni tampoco en un horno calentado.
- No deje la unidad desatendida cuando esté enchufada en un tomacorriente eléctrico.
- El uso de accesorios no recomendados por West Bend® Housewares pudiera causar fuegos, descargas eléctricas o lesiones a la personas.
- La tapa debe estar correctamente colocada en su lugar y el pico no debe estar obstruido.
- No la opere cuando no funcione correctamente o haya sido dañada de algún modo. Para información sobre el centro de servicio, refiérase a la página de garantía.
- No trate de reparar este aparato usted mismo.
- **Para uso doméstico solamente.**



PRECAUCIÓN

Para evitar quemaduras, lesiones personales o daños materiales, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.



PRECAUCIONES DE CALENTAMIENTO

- No toque las superficies calientes. Tenga sumo cuidado al verter el agua hirviendo, ya que ésta puede causar quemaduras.
- No traslade un aparato que contenga alimentos o líquidos calientes.
- No use este aparato sobre una estufa o cocina, debajo de un asador, en el horno, el refrigerador o el congelador.
- No llene el depósito de agua mientras el aparato esté encendido. Apague la máquina y deje que se enfríe antes de llenarla con agua.
- No se ponga a funcionar sin el filtro en su lugar.
- No abra la tapa durante el ciclo de la calefacción como el escaldar puede ocurrir.



PRECAUCIÓN

Para evitar descargas eléctricas, lesiones personales o daños materiales, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.



PRECAUCIONES ELÉCTRICAS

- Como protección contra fuegos, descargas eléctricas y lesiones a las personas, nunca sumerja el cordón eléctrico, los enchufes o cualquier parte eléctrica en agua u otros líquidos.
- No opere ningún aparato cuyo cable de alimentación o enchufe estén dañados.
- No use este aparato a la intemperie.
- No conecte el cable en el tomacorriente si el interruptor de alimentación no está en la posición "OFF" (apagada).
- Siempre coloque la unidad en la posición "OFF" (apagada) y desenchúfela del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarla. Deje que se enfríe antes de poner o quitar alguna parte, y antes de limpiar.
- Siempre cerciórese de que la tetera esté "OFF" (apagada) antes de retirarla de la base de alimentación.
- Se suministra un cordón eléctrico corto para reducir los riesgos que resultan de enredarse o tropezarse con un cordón eléctrico más largo.
- Hay disponibles cordones de alimentación eléctrica desmontables más largos o extensiones eléctricas y pueden ser utilizados si se ejerce cuidado al usarlos. Mientras el uso de una extensión eléctrica no es recomendado, si usted debe usar una, la capacidad eléctrica nominal marcada en el cordón desmontable de alimentación eléctrica o la extensión eléctrica deberá ser al menos la misma que la capacidad eléctrica nominal del artefacto electrodoméstico. Si el artefacto electrodoméstico es del tipo conectado a tierra, la extensión eléctrica deberá ser un cordón eléctrico de 3 hilos con conexión a tierra. El cordón eléctrico deberá ser extendido de tal manera que no pase sobre encimeras o mesas donde pueda ser tirado por niños o tropezarse con el mismo.
- Este artefacto tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para encajar de una sola manera en un tomacorriente polarizado. Invierta el enchufe si éste no encaja completamente en el tomacorriente o en el cable de extensión. Si todavía no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado. No trate de modificar el enchufe de manera alguna.
- No use un tomacorriente o cable de extensión si el enchufe calza flojamente, o si el tomacorriente o el cable de extensión se calientan.
- Mantenga el cable alejado de las piezas calientes del aparato y superficies calientes durante el uso.



PRECAUCIÓN

Para prevenir quemaduras u otras lesiones en los niños, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.

PRECAUCIONES DE USO CERCA DE NIÑOS

- Se requiere de supervisión adulta cuando cualquier artefacto electrodoméstico sea usado por o cerca de niños.
- No permita que los niños usen la tetera, ni que haya niños en las inmediaciones de la misma, ya que las superficies exteriores de ésta se calientan durante el uso.
- No permita que el cable cuelgue de algún borde, donde pueda ser alcanzado por los niños. Coloque el cable de modo que impida lesiones que resulten del halar, tropezarse o enredarse en el mismo.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

USO DE LA TETERA

Primer Uso: Retire todo el material de embalaje de la tetera y la base de alimentación. Antes de usar la tetera, lave todas las piezas sueltas en agua caliente con detergente, enjuáguelas totalmente y séquelas. **NOTA:** Se recomienda hervir agua dos o tres veces y vaciar la tetera en cada ocasión a fin de eliminar los residuos del proceso de fabricación.

1. Coloque el aparato sobre una superficie seca, nivelada y resistente al calor, lejos de todo borde.
 2. Con el interruptor en la posición "OFF" (apagada), enchufe el cable sólo en un tomacorriente de 120 voltios de **CA**.
 3. Llene la tetera, cuidando de no salpicar los contactos eléctricos situados en la parte inferior de la unidad, y observando los niveles MIN (mínimo) y MAX (máximo). Si se moja el área de los contactos eléctricos, séquela o deje que se seque antes de usar la unidad.
 4. Asegúrese de que el filtro de agua esté en su lugar en el pico para verter de la tetera.
 5. Encaje la tetera en la base eléctrica y deprima el interruptor a la posición "ON" (encendida). El indicador azul de encendido se iluminará. Cuando la tetera termine de hervir el agua, el sistema de desconexión automática colocará el interruptor de la tetera en la posición "OFF" (apagada).
- Siempre asegúrese de que el agua no exceda el nivel máximo y esté por sobre el nivel mínimo tal como se indica en o dentro del cuerpo de la tetera.
 - Use la tetera exclusivamente para hervir agua.
 - No la haga funcionar en seco. Úsela siempre con agua.
 - El cuerpo de la tetera sólo puede usarse con la base de alimentación y viceversa: Estas piezas no pueden intercambiarse con piezas de otros tipos o teteras de otras marcas.
 - Cerciórese de apagar la alimentación antes de retirar la tetera de la base.
 - Tenga sumo cuidado al verter el agua hirviendo, ya que ésta puede causar quemaduras.

- Durante el primer uso, puede notarse algo de humo o un olor extraño debido a los aceites empleados en el proceso de fabricación – esto es normal.
- Asimismo, pueden notarse algunos sonidos de expansión o contracción durante el calentamiento o enfriamiento – lo cual también es normal.
- La tetera viene equipada con un protector contra hervido en seco de reposición automática: Si la tetera se enciende accidentalmente con un nivel de agua inferior al mínimo permitido, el protector contra hervido en seco cortará la alimentación en forma segura. Para usar la unidad en forma continua, coloque el interruptor en la posición “OFF” (apagada) y deje que la tetera y el sistema de control se enfríen antes de volver a usarlos.

LIMPIEZA DE LA TETERA

1. Apague la tetera, desenchúfela del tomacorriente y deje que la unidad se enfríe totalmente antes de limpiarla. No sumerja la tetera, la base, el cable, los enchufes ni otras piezas eléctricas en agua u otro líquido.
2. La parte exterior de la tetera puede limpiarse pasándole un paño húmedo.
3. El filtro de agua puede ser retirado para su limpieza, pero deberá ser vuelto a colocar en su sitio antes del siguiente uso. Para sacar el filtro, agarre la pestaña con un dedo y el pulgar, hale el filtro ligeramente hacia el pico para verter y sáquelo. Para volver a colocar el filtro, deslícelo hacia atrás a su sitio.
4. Descalcifique periódicamente la tetera. Consulte la sección “Descalcificación de la tetera”.

DESCALCIFICACIÓN DE LA TETERA

- Con el tiempo, se acumulan depósitos minerales en las piezas internas de la tetera, los cuales afectan el funcionamiento del aparato; ello hace que sea necesario descalcificar periódicamente la tetera para que pueda rendir en forma óptima. La frecuencia de la descalcificación depende de la dureza del agua y de la frecuencia de uso de la tetera. Indicios de que es necesario realizar la descalcificación:
 - Aumento del ruido durante la producción
 - Vapor excesivo
 - Mayor tiempo de calentamiento
- Si se usa la tetera en forma regular, la descalcificación debe llevarse a cabo de la siguiente manera:
 - En condiciones de agua blanda, descalcifique una vez al año
 - En condiciones de agua de dureza mediana, descalcifique trimestralmente
 - En condiciones de agua dura, descalcifique mensualmente
- Se recomienda usar vinagre para descalcificar.
 1. Llene la tetera a la marca de nivel MÁXIMO usando una ½ de vinagre blanco de casa y una ½ de agua.
 2. Enchufe la tetera en el tomacorriente, “ON” (enciéndala) y deje que hierva totalmente hasta que se apague en forma automática. Elimine el vinagre una vez terminado el proceso.
 3. Repita el proceso antedicho, pero esta vez use agua fría para enjuagar todos los restos de vinagre del sistema. Enjuague la unidad dos veces con agua fría.

GARANTÍA DEL PRODUCTO

Garantía limitada de 1 año del aparato electrodoméstico

Focus Electrics, LLC garantiza que este aparato no presentará fallas de material ni fabricación durante 1 año a partir de la fecha original de compra, siempre y cuando el aparato sea operado y mantenido tal como se indica en el manual de instrucciones de Focus Electrics, LLC. Toda pieza del aparato que presente fallas será reparada o reemplazada sin costo alguno a criterio de Focus Electrics, LLC. Esta garantía rige solamente para el uso doméstico en interiores.

La garantía de Focus Electrics, LLC no cubre ningún daño, incluyendo la decoloración, de superficie antiadherente alguna del aparato electrodoméstico. La garantía de Focus Electrics, LLC quedará nula e inválida, según lo determine exclusivamente Focus Electrics, LLC, si el aparato electrodoméstico resultase dañado debido a accidentes, uso indebido o abuso, rayas, sobrecalentamiento o si es alterado de algún modo o no se usa en forma doméstica y en interiores.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted también puede tener otros derechos, los cuales pueden variar de una jurisdicción a otra.

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO AQUÉLLAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR, LAS CUALES QUEDAN EXCLUIDAS MEDIANTE EL PRESENTE DOCUMENTO. FOCUS ELECTRICS, LLC RECHAZA TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS, YA SEAN DIRECTOS, INMEDIATOS, INCIDENTALES, PREVISIBLES, CONSECUENTES O ESPECIALES QUE SURJAN DEL USO DEL APARATO ELECTRODOMÉSTICO O GUARDEN RELACIÓN CON EL MISMO.

Si dentro del período de garantía usted considera que el aparato electrodoméstico presenta fallas o requiere servicio, devuélvalo al lugar de compra original. Para obtener mayores detalles comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente al (866) 290-1851 o por correo electrónico service@focuselectrics.com. Los gastos de devolución no son reembolsables. Los recibos escritos a mano no son válidos. Focus Electrics, LLC no se hace responsable de las devoluciones perdidas en tránsito.

Válido sólo en EE.UU. y Canadá

REPUESTOS

Solicite los repuestos a Focus Electrics, LLC directamente en línea en www.focuselectrics.com, "Replacement Parts", llamando o enviando un mensaje de correo electrónico al departamento de servicios al número/dirección antedichos o escribiendo a: Focus Electrics, LLC Repuestos O puede llamarnos o enviarnos un mensaje de correo electrónico al departamento de servicios al número/dirección antedichos o escribiéndonos a:

Focus Electrics, LLC
Attn: Customer Service
P.O. Box 2780
West Bend, WI 53095, EE.UU.

Cerciórese de incluir el número de catálogo/modelo del aparato electrodoméstico (situado en la parte inferior/posterior de la unidad) así como la descripción y la cantidad de repuestos que necesita. Junto con esta información, incluya su nombre, dirección postal, número de tarjeta de crédito Visa o MasterCard, la fecha de vencimiento y el nombre tal como aparece en la tarjeta. Los cheques deben hacerse pagaderos a Focus Electrics, LLC. Llame a Servicio a la Clientela para que le informen el monto de la compra. Se sumará al total el impuesto de venta estatal que corresponda, más un cargo por despacho y procesamiento. La entrega tarda dos (2) semanas.

Este folleto contiene información importante y útil sobre el uso seguro y el cuidado de su nuevo producto de Focus Electrics, LLC. Para su propia referencia, archive aquí el recibo fechado que sirve de comprobante de compra para la garantía, y anote la siguiente información:

Fecha en que compró o recibió la unidad como regalo: _____

Dónde se efectuó la compra y el precio, si lo sabe: _____

Número y código de fecha del producto (aparece en la parte inferior/posterior de la unidad): _____

Notes-Notas

